



**CLEANING**





# SENZO

**FR** SENZO siphon extra-plat, flexible, avec sortie à emboîter pour lavabos avec entrée 1"1/4 et sortie D32 ou pour éviers avec entrée 1"1/2 et sortie D40.

- 1- Placer les joints (b) puis visser le siphon (a) à la bonde.
- 2- Poncer une extrémité du tube d'évacuation, puis la savonner.
- 3- Emboîter le tube dans le joint du siphon (a). Colle interdite.

Entretien : Nettoyer uniquement à l'eau savonneuse.

**EN** SENZO extra-flat trap, flexible, with outlet for washbasins with 1"1/4 inlet and D32 outlet or for sinks with 1"1/2 inlet and D40 outlet.

- 1- Insert (b)-washer and screw the trap (a) into the waste.
- 2- Sand and soap one end of the waste pipe.
- 3- Fit the pipe into the trap washer (a). Do not glue.

Care: Only clean with soapy water.

**NL** SENZO extra platte sifon, flexibel, met pushfit aansluiting voor wastafels met 1"1/4 inlaat en D32-uitlaat of voor spoelbakken met 1"1/2 inlaat en D40-uitlaat.

- 1- Plaats de dichting (b) en schroef de sifon (a) op de plug.
- 2- Een uiteinde van de afvoerpijp schuren en inzepen.
- 3- Steek de afvoerbuis in de dichting van de sifon (a). Gebruik geen lijm.

Onderhoud: Enkel schoonmaken met zeepwater.

**ES** Sifón extraplano SENZO, flexible, para lavabos con entrada de 1"1/4 y salida D32 o para fregaderos con entrada de 1"1/2 y salida D40.

- 1- Colocar la junta (b) y atornillar el sifón (a) al válvula.
- 2- Lijar y enjabonar un extremo del tubo de desagüe.
- 3- Introducir el tubo en la junta del sifón (a). No utilizar pegamento.

Cuidado: Limpiar solo con agua jabonosa.

**IT** SENZO sifone ultra piatto, flessibile, con uscita ad innesto. Per lavabo ad entrata 1"1/4 e uscita D32 o per lavello con entrata 1"1/2 e uscita D40.

- 1- Posizionare la guarnizione (b) poi avvitare il sifone (a) alla piletta.
- 2- Levigare un'estremità del tubo di scarico poi saponarla.
- 3- Infilare il tubo nella guarnizione del sifone (a). E vietato usare colla.

Manutenzione: Pulire con acqua saponata.

**PT** Sifão extraplano SENZO, flexível, para lavatórios com entrada de 1"1/4 e saída D32 ou para fregaderos com entrada de 1"1/2 e saída D40.

- 1- Colocar a junta (b) e aparafusar o sifão (a) ao tubo de válvula.
- 2- Ligar e ensaboar um extremo do tubo de evacuação.
- 3- Introduzir o tubo na junta do sifão (a). Não utilizar cola.

Cuidado: Limpar só com água com sabão.

**DE** Extraflacher flexibler Siphon SENZO mit Steckanschluss für Waschbecken mit Einlass 1"1/4 und Auslass D32 oder für Spülen mit Einlass 1"1/2 und Auslass D40.

- 1- Dichtung (b) einsetzen und dann den Siphon (a) an der Ablaufgarnitur festschrauben.
- 2- Ende des Ablaufrohrs anschleifen und einseifen.
- 3- Das Rohr in die Dichtung des Siphons (a) schieben. Nicht verkleben.

Pflege: Ausschließlich mit Seifenwasser reinigen.

**PL** Płaski, elastyczny syfon SENZO z odpływem. Pasuje do umywalk z dopływem 1"1/4 i odpływem D32 oraz do zlewozmywaków z dopływem 1"1/2 i odpływem D40.

- 1- Włóż podkładkę (b) i wkręć syfon (a) w odpływ.
- 2- Przeszlifuj jeden koniec rury odpływowej a następnie namydl ją.
- 3- Włóż rurkę do syfonu z uszczelką (a). Nie używaj kleju.

Konserwacja: Czyszczyć tylko wodą z mydłem.

**RO** Sifon SENZO extra plat, flexibil. Dimensiune pentru lavoar cu intrare 1"1/4 și ieșire D32. Dimensiune pentru chiuvetă cu intrare 1"1/2 și ieșire D40.

- 1- Introduceți garnitura (b) și înșurubați ventilul în sifon (a).
- 2- Utilizați bandă abrazivă și săpun pentru a curăța un capăt al țevii de evacuare.
- 3- Conectați țeava cu sifonul (a). Nu lipiți.

Întreținere: utilizați doar apă și săpun.

**RU** SENZO ЭКСТРАПЛОСКИЙ ГИБКИЙ СИФОН С ВСТАВНЫМ ВЫПУСКОМ ДЛЯ РАКОВИН С ВХОДОМ 1"1/4 И ВЫХОДОМ D32 ИЛИ ДЛЯ МОЕК С ВХОДОМ 1"1/2 И ВЫХОДОМ D40.

- 1- Установите уплотнение (b), затем привинтите сифон (a) к сливу.
- 2- Произведите зачистку одного конца трубы, затем намойте его.
- 3- Вставьте трубку в уплотнение сифона (a). Не приклеивать.

Уход: Очистка только мыльным раствором.

**EL** ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΙΦΟΝΙ SENZO, ΕΥΚΑΜΠΤΟ, ΜΕ ΕΞΟΔΟ ΓΙΑ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΣΕ ΝΙΠΤΗΡΕΣ ΜΕ ΕΙΣΟΔΟ 1"1/4 ΚΑΙ ΕΞΟΔΟ D32 Η ΓΙΑ ΝΕΡΟΧΥΤΕΣ ΜΕ ΕΙΣΟΔΟ 1"1/2 ΚΑΙ ΕΞΟΔΟ D40.

- 1- Τοποθετήστε το παρέμβυσμα (b) και στη συνέχεια βιδώστε το σιρόνι (a) στη βαλβίδα.
- 2- Τρίψτε το ένα άκρο του σωλήνα αποχέτευσης και στη συνέχεια σαπουνίστε το.
- 3- Προσαρμόστε τον σωλήνα στο παρέμβυσμα του σιρονιού (a). Απαγορεύεται η κόλλα.

Συντήρηση: Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε μόνο σαπουνόνερο.

**BG** Екстра плосък сифон SENZO, гъвкав, с изход за умивалник с вход 1"1/4 и изход D32 или за кухненска мивка с вход 1"1/2 и изход D40.

- 1- Поставете шайба (b) и завийте сифона (a) в канализацията.
- 2- Зашкурете единия край на канализационната тръба и я сапунисайте.
- 3- Натиснете тръбата в шайбата на сифона (a). Не лепете.

Грижи: Почиствайте само със сапунена вода.



## wirquin